

为华人而写

泰语日常会话

最新自修课本

(初級)

ตำราเรียน

ภาษาไทย

สำหรับชาวจีน

เล่มที่ 1

泰语不难学·只要有好书

今天就开始

本书采用精简分类讲解
及文法系统教材
依心理自然方法
精读泰文
半年时间可完成
讲读写的课程

祝
您
成
才

温和新编著

พิชัย พิณัยกุล

ผู้แต่ง

ผู้เขียนหวังว่า ตำราสนทนาภาษาไทยเล่มนี้จะมี
ประโยชน์พอสมควร ผู้เขียนมีจุดมุ่งหมายที่จะให้ผู้เรียนสามารถใช้
เป็นตำราเพื่อศึกษาด้วยตนเองในยามว่าง ถ้าตำราเล่มนี้ขาดตกบกพร่อง
ประการใด ผู้เขียนยินดีรับคำติชมทุกประการ

สงวนลิขสิทธิ์ : ISBN 974/94380-8-6

พิมพ์ครั้งที่ : 7

ปีที่พิมพ์ : 2549 (2006)

จำนวน : 232 หน้า

โรงพิมพ์ : บริษัท ไทยวรศิลป์การพิมพ์ จำกัด

ผู้เรียบเรียง : พิชัย พิณัยกุล

โทร. : 0-22496972, 02-6711341 กด 0

ที่อยู่ : 1380 ถนนพระราม 4 คลองเตย กรุงเทพฯ 10110 (หน้าอาคารตึกไทย)

目 录

第一 课：字母，顺口念.....	1-3
第二 课：字母，声母.....	4-6
第三 课：字母，声母.....	7-9
第四 课：字母，拼音，韵母，音调.....	10-14
第五 课：拼音，顺口读.....	15-19
第六 课：拼音，顺口读.....	20-22
第七 课：代名词.....	23
第八 课：会 话.....	24-27
第九 课：数 字（数）.....	28-31
第十 课：时 间（名）.....	32-35
第十一课：午 间（名）.....	36
第十二课：星 期（名）.....	37-38
第十三课：月 份（名）.....	39
第十四课：节 日（名）.....	40
第十五课：动 词（1）.....	41-44
第十六课：动 词（2）.....	45-53
第十七课：形容词（1）.....	54-67
第十八课：颜 色（名）.....	68
第十九课：成 语.....	69-71
第二十课：谁（代）.....	72-73
第二十一课：什 么（代）.....	74-75
第二十二课：哪 里（代）.....	76-77
第二十三课：为什么（代）.....	78-79
第二十四课：几 时（代）.....	80-81
第二十五课：怎 样（代）.....	82-83
第二十六课：什 么（代）.....	84
第二十七课：多 少.....	85-86

第廿八课：当（动）	87-88
第廿九课：因为（连）	89-90
第三十课：这里（代）	91-92
第卅一课：这个	93-94
第卅二课：这些	95-96
第卅三课：几天	97-98
第卅四课：几个星期	99-100
第卅五课：几个月	101-102
第卅六课：几年	103-104
第卅七课：几个	105-106
第卅八课：人体（1）	107-112
第卅九课：人体（2）	113-118
第四十课：家人	119-124
第四一课：国家	125-130
第四二课：语言	131-136
第四三课：房屋	137-142
第四四课：冲凉房	143-148
第四五课：书房	149-154
第四六课：睡房（1）	155-160
第四七课：睡房（2）	161-166
第四八课：客厅	167-172
第四九课：餐厅（1）	173-178
第五十课：餐厅（2）	179-184
第五一课：餐厅（3）	185-190
第五二课：厨房（1）	191-196
第五三课：厨房（2）	197-202
第五四课：厨房（3）	203-208
第五五课：厨房（4）	209-214
第五六课：集合名词（1）	215-220
第五七课：集合名词（2）	221-226
第五八课：集合名词（3）	227-232

前 言

泰语日常会话自修课本，是适用于初学泰语的中国人，本书有五十八课，采用精简分类编写，依心理自然方法精读千字文，内容包括问候，生词，名词，代名词，动词，形容词，会话等。本书注重初学者，能够在日常生活中，运用泰语会话，以增加交流的能力。

希望学习者，每天能够抽出廿分钟的时间来自修泰语，经过半年的时间後，便可完成听、讲、写的技能。

编者：温和新

1/7/2006年

温和新

部份拼音字母表

1.	B	b	ㄅ	ㅍ	6.	L	l	ㄌ	ㄴ
2.	D	d	ㄉ	ㅌ	7.	M	m	ㅁ	ㅂ
3.	F	f	ㅍ	ㅍ	8.	N	n	ㄴ	ㄴ
4.	G	g	ㄱ	ㄱ	9.	T	t	ㄷ	ㅌ
5.	H	h	ㄴ	ㅎ	10.	Ng	ng	ㄴ	ㅇ

香味盛：香麻

1/1/2008





















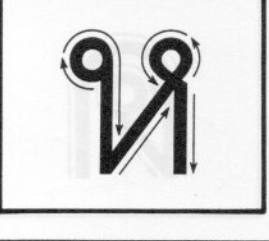



(Handwritten signature)

การฝึกหัดเขียนตัวอักษร

「字母」学写法



* 这个字不用了

第一课

字母，顺口念

首先读泰文必须要念和背通这一课

G g	ก ไก	$\bar{G}o$ Gai	鸡	Ch	ช ช้าง	$\bar{C}ho$ × Chang	象
\bar{K}	ข ไข่	$\bar{K}o$ Kai	蛋	S	ซ โซ่	$\bar{S}o$ Soe	链
K	ค ควาย	$\bar{K}o$ Kuai	水牛	Ch	ฅ ฅอ	$\bar{C}ho$ Che	树
K	ฆ ระฆัง	$\bar{K}o$ Rlā Kāng	铜钟	Y	ญ หญิง	$\bar{Y}o$ Ying	女人
Ng Ng	ง งู	$\bar{N}go$ Ngu	蛇	Dd	ฎ ชฎา	$\bar{D}do$ Chā Ddā	戏帽
J j	จ จาน	$\bar{J}o$ Jan	盘子	D d	ฎ ปฎัก	$\bar{D}o$ Bā Dāg	
$\bar{C}h$	ฉ ฉิ่ง	$\bar{C}ho$ Ching	铃	\bar{T} t	ฐ ฐาน	$\bar{T}o$ Tan	基

* ๗ ๓ 字不用了

T t	ท นางมณโฑ	$\bar{T}o$ Nang Mon $\bar{T}oe$		Bb	บ ใบไม้	$\bar{B}o$ Bbai Mai ^x	树叶
T t	ฒ ผู้เฒ่า	$\bar{T}o$ Pu $\bar{T}ao$	老人	B b	ป ปลา	$\bar{B}o$ Bla	鱼
N n	ณ เณร	$\bar{N}o$ Nean	小和尚	\acute{P}	พ ผึ้ง	$\acute{P}o$ Pueng	蜜蜂
Dd	ด เด็ก	$\bar{D}o$ Ddeag	孩子	\acute{F} f	ฝ ฝา	$\acute{F}o$ Fa	盖子
D d	ต เต่า	$\bar{D}o$ Dao	龟	P	พ พาน	$\bar{P}o$ Pan	大盘
\acute{T} t	ถ ถุง	$\acute{T}o$ Tung	袋	F f	ฟ ฟัน	$\bar{F}o$ Fan	牙齿
T t	ท ทหาร	$\bar{T}o$ Ta-Han	军人	P	ภ สำเภา	$\bar{P}o$ Sam-Pao	船
T t	ฐ ธง	$\bar{T}o$ Tong	旗	M m	ม ม้า	$\bar{M}o$ Ma ^x	马
N n	น หนู	$\bar{N}o$ Nu	老鼠	Y	ย ยักษ์	$\bar{Y}o$ Yag ^x	巨人

Rl	ร เรือ	R̄lo Rler	船	O	อ อ่าง	Ō Āng	水池
Rl	ฤ	R̄lo Rlue		H h	ฮ นกฮูก	Hō Nok Hūg	猫头鹰
L l	ล ลิง	L̄o Ling	猴子				
W	ว แหวน	W̄o Waen	介子				
S̄	ศ ศาลา	S̄o Sa Lā	凉亭				
S̄	ษ ฤษี	S̄o Rlue Si	道士				
S̄	ส เสือ	S̄o Ser	老虎				
H̄ h	ห หีบ	H̄o Hib	箱				
Rl	พ จุฬา	R̄lo Jū Rlā	风筝				

第二课

字母，拼音，声母 (1)

本课要抄写十遍以上和读五遍

Pin Yin			Pin Yin		
1.	ဂ	Gō	12.	ဂ	Ddō *
2.	ဃ	Kó	13.	ဂ	Dō
3.	ဂ	Kō	14.	ဂ	Tó
4.	မ	Kō	15.	ဏ	Tō
5.	ဂ	Ngo	16.	မ	Tō
6.	ဂ	Jō	17.	မ	Nō
7.	ဂ	Chó	18.	ဂ	Ddō *
8.	ဃ	Chō	19.	ဂ	Dō
9.	ဃ	Sō	20.	ဂ	Tó
10.	မ	Chō	21.	ဏ	Tō
11.	ဗ	Yō	22.	ဂ	Tō

* 本课里其中有两个新的拼音 Ddo

拼音，声母 (2)

Pin Yin		Pin Yin		
23.	ㄢ	Nō	34. ㄌ	Lō
24.	ㄅ	Bbō *	35. ㄌ	Rlō
25.	ㄆ	Bō	36. ㄛ	Wō
26.	ㄆ	Pó	37. ㄝ	Só
27.	ㄆ	Fó	38. ㄝ	Só
28.	ㄆ	Pō	39. ㄝ	Só
29.	ㄆ	Fō	40. ㄏ	Hó
30.	ㄆ	Pō	41. ㄆ	Rlō
31.	ㄇ	Mō	42. ㄛ	O
32.	ㄩ	Yō	43. ㄝ	Hō
33.	ㄌ	Rlō *	44.	

* 本课里有两个新的拼音 Bbō 和 Rlō。

拼音 (3) 难发音的字

第二课里的新拼音，声母

泰 中 英			泰 中 英				
1.	ฉ	Dd	D	3.	บ	Bb	B
2.	ค	Dd	D	4.	ร	RL	R

1.	ฉะ ฉา ฉิ ฉี ฉึ ฉื ฉุ ฉู
	Ddā Dda Ddī Ddi Ddūe Ddue Ddu Ddu
2.	คะ คา คิ คี คึ คื คุ คู
	Ddā Dda Ddī Ddi Ddūe Ddue Ddu Ddu
3.	บะ บา บิ บี บึ บื บุ บู
	Bbā Bba Bbī Bbi Bbūe Bbue Bbu Bbu
4.	ระ รา ริ รี รึ รื รุ รู
	Rlā Rla Rlī Rli Rlūe Rlue Rlu Rlu

第三课

字母，顺口念 (1)

抄写五遍

อักษรสูง 高声母

1	ก	Kó Kǎi	6	ฝ	Fó Fá
2	ข	Chó Chǐng	7	ศ	Só Sá Lā
3	ฐ	Tó Sān Tán	8	ษ	Só Rlue Sí
4	ถ	Tó Tǔng	9	ส	Só Sér
5	ผ	Pó Puèng	10	ห	Hó Hīb

อักษรกลาง 中声母

1	ก	Gō Gǎi	6	ด	Dō Dǎo
2	จ	Jō Jān	7	บ	Bō Bbāi Mǎi ^x
3	ฎ	Ddō Chā Ddā	8	ป	Bō Blā
4	ฏ	Dō Bā Dāg	9	อ	o - Āng
5	ต	Ddō Ddēg			

อักษรต่ำ 底声母 (2)

1	ก	K̄o Kuai	13	น	N̄o N̄u
2	ฅ	K̄o R̄l̄a K̄ang	14	พ	P̄o P̄an
3	ง	N̄go N̄gu	15	ฟ	F̄o F̄an
4	ช	Ch̄o Chang ^x	16	ภ	P̄o S̄am P̄ao
5	ฌ	S̄o S̄oè	17	ม	M̄o M̄a ^x
6	ฉ	Ch̄o Ch̄e	18	ย	Ȳo Ȳag
7	ญ	Ȳo Ȳing	19	ร	R̄l̄o R̄ler
8	ท	T̄o N̄ang M̄on T̄oe	20	ล	L̄o L̄ing
9	ฒ	T̄o P̄u T̄ao	21	ว	W̄o W̄aen
10	ณ	N̄o Nean	22	ฬ	R̄l̄o J̄u R̄l̄a
11	ฑ	T̄o T̄a - H̄an	23	ฮ	H̄o N̄ok H̄uk
12	ฐ	T̄o Tong			

ตัวสะกด - คำเป็น 尾声母 (3)

1	ง	N̄go N̄gu
2	น	N̄o N̄u
3	ม	M̄o M̄a ^x
4	ย	Ȳo Ȳag
5	ว	W̄o W̄an

ตัวสะกด - คำตาย 尾声母

1	ก	Ḡo Ḡai
2	ค	D̄do D̄deag
3	ต	D̄o D̄ao
4	ป	B̄bo B̄bai M̄ai ^x
5	ฝ	B̄o B̄la
6	พ	P̄o P̄an

第四课

字母，拼音，韵母 (1) 顺口读

本课要抄写十遍以上和读五遍

Pin Yin		Pin Yin	
1.	ǎ * _ ǎ	12.	ǎ * ǎ _
2.	a _ ǎ	13.	ǎ * ǎ _
3.	ǐ * ǐ	14.	ǎ * ǎ _
4.	ǐ ǐ	15.	ǎ * ǎ _
5.	ǘ * ǘ	16.	ǎ * ǎ _
6.	ǘ * ǘ	17.	ǎ * ǎ _
7.	ǘ * ǘ	18.	ǎ * ǎ _
8.	ǘ ǘ	19.	ǎ * ǎ _
9.	ǘ * ǘ	20.	ǎ * ǎ _
10.	ǘ ǘ	21.	ǎ * ǎ _
11.	ǘ * ǘ	22.	ǎ * ǎ _

* 本页里其中有十六个新的拼音

拼音，韵母，音调 (2) 顺口读

Pin Yin		Sound
23.	_ ၇ ao	中文声调有四个音
24.	_ ဝ ei	- / ˘ \ ဟ ဟ ဟ ဟ Ba Ba Ba Ba
25.	၇_ ai	
26.	၇_ ai	
27.	ဝံ၇ am	中泰声调有五个音
28.	ဝံ a	- ' ˘ ˙ + ဟ ဟ ဟ ဟ ဟ Ba Ba Ba Ba Ba
29.	_ ၇ ၀ *	
30.	_ ဝ o	
		中泰文声调
		泰 ' ˘ ˙ +
		中 - ˘ \ x /

* 本页里其中有一个新的拼音。

拼音 (7) 音调

顺口念 底声母+音调

1	กา ก่า ก้า Kā \ × Ka Ka Ka	13	นา น่า น้า Nā \ × Na Na Na
2	มา ม่า ม้า Mā \ × Ma Ma Ma	14	พา ป่า ป้า Pā \ × Pa Pa Pa
3	งา ง่า ง้า Ngā \ × Nga Nga Nga	15	ฟา ฟ่า ฟ้า Fā \ × Fa Fa Fa
4	ชา ช่า ช้า Chā \ × Cha Cha Cha	16	ภา ป่า ป้า Pā \ × Pa Pa Pa
5	ซา ซ่า ซ้า Sā \ × Sa Sa Sa	17	มา ม่า ม้า Mā \ × Ma Ma Ma
6	ฉา ฉ่า ฉ้า Chā \ × Cha Cha Cha	18	ยา ย่า ย้า Yā \ × Ya Ya Ya
7	ญา ญ่า ญ้า Yā \ × Ya Ya Ya	19	รา ร่า ร้า Rā \ × Ra Ra Ra
8	ทา ท่า ท้า Tā \ × Ta Ta Ta	20	ลา ล่า ล้า Lā \ × La La La
9	มา ม่า ม้า Mā \ × Ma Ma Ma	21	วา ว่า ว้า Wā \ × Wa Wa Wa
10	ณา ณา ณา Nā \ × Na Na Na	22	พา ป่า ป้า Pā \ × Pa Pa Pa
11	ทา ท่า ท้า Tā \ × Ta Ta Ta	23	ฮา ฮ่า ฮ้า Hā \ × Ha Ha Ha
12	ธา ท่า ท้า Tā \ × Ta Ta Ta		

第五课

难发音的字 (1) 顺口读

抄写五遍

ເກະ Gēa	ເກ Gēa	ແກະ Gāe	ແກ Gāe		
ເກອະ Gē	ເກອ Gē	ໂກະ Gōe	ໂກ Gōe		
ເກີຍະ Gīa	ເກີຍ Gīa	ເກືອະ Gēr	ເກືອ Gēr		
ເກາະ Gō	ກອ Gō				
ຈະ Kā	ຈະ Kā	ຟະ Kā			
ຈະ Chā	ຟະ Chā	ຝະ Chā			
ຕະ Tā	ຊະ Tā	ທະ Tā	ຝະ Tā	ຟະ Tā	
ຝະ Pā	ພະ Pā	ກະ Pā			

难发音的字 (2) 顺口读

抄写五遍

ฝะ Fa	ฝะ Fā				
สะ Sa	ษะ Sa	ษะ Sā	ษะ Sā	ษะ Sā	ษะ Sā
คะ Dda	ฎะ Dda	ฎะ Dda	ฎะ Dda	ฎะ Dda	ฎะ Dda
ตะ Da	ฎะ Da	ฎะ Da	ฎะ Da	ฎะ Da	ฎะ Da
ระ Rla	ละ La	ละ La	ละ La	ละ La	ละ La
หะ Ha	ษะ Ha	ษะ Ha	ษะ Ha	ษะ Ha	ษะ Ha